

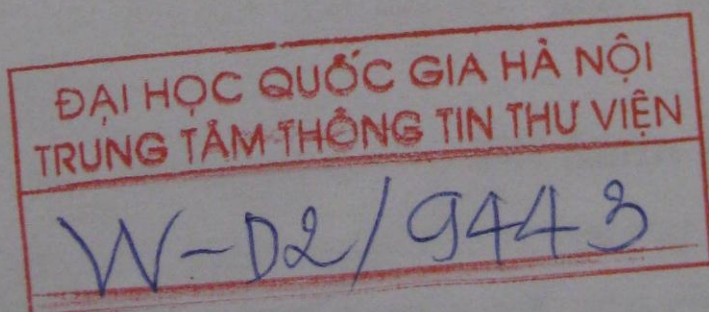
425
NG - Q
2007

PGS. TS. NGUYỄN QUANG

CÁCH THỨC DIỄN ĐẠT TRONG TIẾNG ANH

WAYS OF EXPRESSION IN ENGLISH

(CÚ ĐIỂN DỤNG HỌC ANH - VIỆT)



NHÀ XUẤT BẢN TỪ ĐIỂN BÁCH KHOA

MỤC LỤC

<i>Lời nói đầu</i>	5
--------------------	---

I. GREETING AND TAKING LEAVE 9

(GẶP GỠ VÀ CHIA TAY)

1. Greeting (Chào)	11
2. Extending greeting routines (Hỏi thăm)	17
3. Responding to greeting routines (Đáp lời thăm hỏi)	20
4. Introducing and asking for introduction (Giới thiệu và đề nghị giới thiệu)	23
5. Taking leave (Chia tay)	30

II. SHOWING FEELING AND ATTITUDE 37

(BIỂU LỘ THÁI ĐỘ, TÌNH CẢM)

1. Expressing surprise (Diễn tả sự ngạc nhiên)	39
2. Expressing honesty and sincerity (Bày tỏ sự chân thật và chân thành)	49

3 Asking about likes, interests and preferences	52
(Hỏi về ý thích, sự thích thú và sự quan tâm)	
4. Expressing likes, interests and preferences	60
(Diễn tả ý thích, sự thích thú và sự quan tâm)	
5. Expressing dislikes and boredom	74
(Diễn tả sự chán ghét)	
6. Expressing satisfaction, excitement and relief	80
(Diễn tả sự hài lòng, phấn khởi và khuây khoả)	
7. Expressing annoyance, dissatisfaction and anger	87
(Diễn tả sự khó chịu, không hài lòng và giận dữ)	
8. Expressing worry and disappointment	98
(Diễn tả sự lo lắng và thất vọng)	
9. Expressing doubt	104
(Diễn tả sự nghi ngờ)	
10. Complaining	110
(Than phiền)	
11. Expressing impression and feeling	113
(Diễn tả ấn tượng và cảm giác)	
12. Expressing fear	118
(Diễn tả sự sợ hãi)	
13. Wishing	123
(Mong ước và chúc tụng)	
14. Thanking and expressing gratitude	135
(Cảm ơn và tỏ lòng biết ơn)	

15. Responding to thanks	147
(Tiếp nhận lời cảm ơn)	

III. ASKING PEOPLE TO DO THINGS **150**

(ĐỀ NGHỊ, NHỜ VÀ)

1. Requesting	152
(Đề nghị)	
2. Accepting a request	158
(Chấp nhận lời đề nghị)	
3. Declining a request	161
(Từ chối lời đề nghị)	
4. Inviting	173
(Mời)	
5. Accepting an invitation	177
(Tiếp nhận lời mời)	
6. Declining an invitation	180
(Từ chối lời mời)	
7. Asking for help	183
(Nhờ giúp)	
8. Offering help	187
(Xin giúp)	
9. Accepting an offer of help	190
(Chấp nhận sự giúp đỡ)	
10. Refusing an offer of help	193
(Từ chối sự giúp đỡ)	
11. Asking for permission	196
(Xin phép)	

12. Giving permission (Cho phép)	200
13. Refusing permission (Không cho phép)	204
IV. SHOWING CONCERN AND ABSENCE OF CONCERN (BÀY TỎ SỰ QUAN TÂM, LƯU Ý VÀ SỰ THỜ Ơ, KHÔNG LƯU TÂM)	207
1. Showing concern and sympathising (Tỏ ra quan tâm, thông cảm và chia buồn)	209
2. Easing anxiety and encouraging (An ủi, khích lệ)	215
3. Expressing hope (Bày tỏ hi vọng)	223
4. Expressing regret (Bày tỏ sự lấy làm tiếc)	226
5. Apologising (Xin lỗi)	231
6. Responding to apologies (Tiếp nhận lời xin lỗi)	238
7. Talking about rumours (Nói về tin đồn)	240
8. Giving remarks and comments (Nhận xét và bình luận)	244
9. Expressing good and bad luck (Nói về may rủi)	247

10. **Reminding or asking if someone remembers something** 252
(Nhắc nhở hoặc hỏi xem ai còn nhớ việc gì đó không)
11. **Saying you can not remember** 263
(Nói rằng mình không thể nhớ)
12. **Expressing association and recollection** 267
(Liên tưởng và nhớ lại)
13. **Showing indifference, contempt and absence of concern** 271
(Tỏ ra thờ ơ, khinh thị và không quan tâm)
14. **Saying something is not important** 278
(Nói rằng cái gì đó không quan trọng)
15. **Expressing ignorance** 281
(Nói rằng mình không biết)

V. ADVISING AND WARNING 285

(KHUYÊN DẶN, CẢNH BÁO)

1. **Asking for advice and suggestion** 287
(Tìm sự khuyên giải và gợi ý)
2. **Suggesting and advising someone to do something** 293
(Gợi ý và khuyên ai làm gì đó)
3. **Advising someone not to do something** 307
(Khuyên ai không nên làm gì đó)
4. **Asking if you are obliged to do something** 312
(Hỏi xem mình có phải làm gì không)
5. **Saying someone is obliged to do something** 315
(Nói rằng ai đó buộc phải làm gì đó)

6. Saying someone is not obliged to do something	318
(Nói rằng ai đó không buộc phải làm gì đó)	
7. Saying someone need not do something	321
(Nói rằng ai đó không cần phải làm gì đó)	
8. Saying someone must not do something	326
(Nói rằng ai đó không được làm gì đó)	
9. Saying you ought to do something	329
(Nói rằng mình phải làm gì đó)	
10. Saying you ought not to do something	336
(Nói rằng mình không cần phải làm gì đó)	
11. Warning	341
(Cảnh báo)	
12. Threatening	345
(Đe dọa)	

VI. SHOWING ABILITY, POSSIBILITY AND PREDICTING 349

(NÊU KHẢ NĂNG, DỰ ĐỊNH VÀ ĐOÁN ĐỊNH)

1. Asking if someone is able to do something	351
(Hỏi xem ai đó có khả năng làm gì đó không)	
2. Saying you are able to do something	355
(Nói rằng mình có khả năng làm gì đó)	
3. Saying you are not able to do something	360
(Nói rằng mình không có khả năng làm gì đó)	
4. Expressing possibility, probability and likelihood	367
(Diễn đạt sự có thể và khả năng xảy ra)	

5. Expressing impossibility, improbability and unlikelihood (Diễn đạt sự không thể và khả năng không xảy ra)	373
6. Saying you intend to do something (Nói rằng mình định làm gì đó)	380
7. Saying you intend not to do something (Nói rằng mình không định làm gì đó)	383
8. Predicting and expecting (Dự đoán và mong đợi)	386
9. Talking about what might happen (Nói về điều có thể sẽ xảy ra)	389

VII. PRESENTING AND ARGUING 393 (TRÌNH BÀY VÀ LẬP LUẬN)

1. Setting aims and purposes (Nêu ra mục tiêu và mục đích)	395
2. Attracting someone's attention (Thu hút sự chú ý của ai đó)	400
3. Giving yourself time to think (Nói lấp lửng để có thời gian suy nghĩ)	403
4. Interrupting (Ngắt lời)	405
5. Asking for information (Hỏi tin)	408
6. Starting to give information (Đưa tin)	431
7. Asking if someone is sure about something (Hỏi xem ai đó có chắc chắn về cái gì đó không)	436

8. Expressing certainty (Diễn đạt sự chắc chắn)	438
9. Expressing uncertainty (Diễn đạt sự không chắc chắn)	446
10. Saying things straight out (Nói thẳng vấn đề)	454
11. Saying something is obvious (Nói rằng điều gì đó là hiển nhiên)	456
12. Checking that you have understood (Kiểm tra xem mình đã hiểu đúng chưa)	460
13. Checking that someone has understood (Kiểm tra xem ai đó đã hiểu đúng chưa)	464
14. Asking for repetition, explanation and clarification (Đề nghị nhắc lại, giải thích và làm rõ)	468
15. Explaining and clarifying (Giải thích và làm rõ)	478
16. Giving examples and showing evidences (Nêu ví dụ và bằng chứng)	486
17. Expressing similarity and difference (Diễn tả sự tương đồng và dị biệt)	490
18. Raising problems and pointing out facts (Nêu vấn đề và chỉ ra thực tế)	494
19. Accepting and admitting (Chấp nhận và thừa nhận)	500
20. Denying (Phủ nhận/Bác bỏ)	505

21. Changing the subject and directing the conversation	507
(Chuyển đề tài và hướng trò chuyện)	
22. Asking for approval	510
(Tìm kiếm sự đồng tình và chấp thuận)	
23. Approving	513
(Đồng tình và chấp thuận)	
24. Disapproving	518
(Không đồng tình và không chấp thuận)	
25. Saying you have made up your mind	523
(Nói rằng mình đã quyết)	
26. Saying you have not made up your mind	526
(Nói rằng mình chưa quyết)	
27. Saying something has been decided	530
(Nói rằng cái gì đó đã được quyết định)	
28. Saying something has not been decided	532
(Nói rằng cái gì đó chưa được quyết định)	
29. Asking for someone's opinion	534
(Hỏi về ý kiến và quan điểm của ai đó)	
30. Expressing opinions	538
(Trình bày ý kiến, quan điểm)	
31. Saying you have no opinion	545
(Nói rằng mình không có ý kiến, quan điểm gì)	
32. Avoiding giving an opinion	547
(Tránh đưa ra ý kiến, quan điểm)	
33. Trying to change someone's opinion	551
(Cố gắng làm thay đổi ý kiến, quan điểm của ai đó)	

- | | |
|--|------------|
| 34. Asking if someone agrees or something is correct | 555 |
| (Hỏi xem ai đó có đồng ý không hoặc cái gì đó có đúng không) | |
| 35. Agreeing or saying something is correct | 562 |
| (Đồng ý hoặc cho rằng cái gì đó đúng) | |
| 36. Disagreeing or saying something is incorrect | 569 |
| (Không đồng ý hoặc cho rằng cái gì đó sai) | |
| 37. Partly agreeing or politely disagreeing | 578 |
| (Đồng ý một phần, hoặc không đồng ý một cách lịch sự) | |
| 38. Saying something is not correct or correcting someone | 583 |
| (Nói rằng cái gì đó không đúng hoặc chỉnh sửa ý kiến của ai đó) | |
| 39. Saying you have reached an agreement | 588 |
| (Nói rằng các bên đã đạt được thoả thuận) | |
| 40. Telling someone how to do something | 591 |
| (Hướng dẫn ai đó cách làm gì đó) | |
| 41. Summarising and concluding | 594 |
| (Tổng kết và kết luận) | |